

Accessories

Mobile Phone
A2628s

Accessoires
Accesorios
Zubehör
Accessori

ERICSSON





Contents

Snap-On Cover
ISA-10, ISA-11, ISA-12 6
RS 232 Cable DRS-10 8
Chatboard CHA-10 10
MP3 Handsfree HPM-10 12
Batteries and chargers 14
Handsfree solutions 16
Connectivity products 20
Imageware 24
Complete list of compatible
accessories 26

Table des matières

Coques interchangeables:
ISA-10, ISA-11, ISA-12 6
Câble RS 232 DRS-10 8
Chatboard CHA-10 10
Portatif mains libres MP3
HPM-10 12
Batteries et chargeurs 14
Kits mains libres 16
Transmission de données 20
Accessoires dédiés 24
Liste des accessoires
compatibles 26

Contenido

Carcasas intercambiables
ISA-10, ISA-11, ISA-12 6
Cable RS 232 DRS-10 8
Chatboard CHA-10 10
Manos Libres MP3 HPM-10 12
Baterías y cargadores 14
Soluciones Manos Libres 16
Productos de conectividad 20
Fashion 24
Lista completa de
accesorios compatibles 26

Inhalt

Snap-On Covers
ISA-10, ISA-11, ISA-12 6
RS 232-Kabel DRS-10 8
Chatboard CHA-10 10
Freisprecheinrichtung mit MP3
Player HPM-10 12
Akku und Ladegeräte 14
Freisprecheinrichtungen 16
Datenprodukte 20
Imageware 24
Vollständige Liste
kompatiblen Zubehörs 26

Contenuto

Mascherina
ISA-10, ISA-11, ISA-12 6
Cavo RS 232 DRS-10 8
Chatboard CHA-10 10
Kit viva voce MP3 HPM-10 12
Batterie e caricabatterie 14
Soluzioni viva voce 16
Prodotti per la connettività 20
Imageware 24
Elenco completo degli
accessori compatibili 26

Ericsson accessories have been designed to help you get the best out of your A2628. These accessories and all Ericsson approved products are the only products that guarantee quality and performance when used with an Ericsson mobile phone.



Fransis

Les accessoires Ericsson sont conçus pour vous permettre d'obtenir le meilleur de votre A2628. Seuls ces accessoires et les produits agréés Ericsson vous garantissent qualité et performances lorsqu'ils sont associés à un téléphone mobile Ericsson.

Español

Los accesorios Ericsson se han diseñado para ayudarle a sacar el mejor rendimiento de las prestaciones del A2628. Estos accesorios y todos los productos aprobados Ericsson son los únicos que le garantizan calidad y buen rendimiento cuando se utilizan con un teléfono móvil Ericsson.

Deutsch

Ericsson-Zubehör wurde entwickelt, damit Sie Ihr A2628 optimal nutzen können. Dieses Zubehör sowie sämtliche von Ericsson zugelassenen Produkte sind die einzigen Produkte, die Ihnen bei Verwendung mit Mobiltelefonen von Ericsson Qualität und Leistung garantieren können.

Italiano

Gli accessori Ericsson sono stati realizzati per consentire un uso ottimale del telefono A2628. Solo gli accessori e i prodotti approvati Ericsson garantiscono prestazioni e qualità ottimali per i telefoni cellulari Ericsson.



Snap-On Cover ISA-10, ISA-11, ISA-12

Putting you on the cover

These attractive covers mean your A2628 can have as many outfits as you do. Our Snap-On Covers offer more ways to change the way your phone looks and feels than ever before. They encase both the front and back of the phone and allow you to enjoy colour co-ordination, match your mood and even revitalize your phone by giving it a completely new look. The Snap-On Covers are available in an extensive array of colours and patterns that are sure to satisfy every conceivable taste.



Francés

Coques interchangeables ISA-10, ISA-11, ISA-12 Personnalisez votre coque

Grâce à d'attrayantes coques interchangeables, votre A2628 peut changer de tenue aussi souvent que vous. Nos coques vous offrent plus que jamais la possibilité de changer l'aspect et le toucher de votre téléphone. Elles englobent la face avant et la face arrière du téléphone et vous permettent de coordonner les couleurs, de les adapter à votre humeur et de donner un aspect entièrement nouveau à votre téléphone. Une vaste gamme de couleurs et de motifs permet de satisfaire les goûts les plus divers.

Español

Carcasas intercambiables ISA-10, ISA-11, ISA-12 Elija la carcasa para su móvil

Estos atractivos tapas hacen posible que su A2628 pueda ponerse trajes tan variados como usted. Nuestras carcassas intercambiables ofrecen ahora más posibilidades que nunca para cambiar la imagen del teléfono. Se colocan tanto en la parte frontal como en la parte trasera del teléfono y le permiten disfrutar de un diseño de colores homogéneo, combinarlos con sus trajes y hasta revitalizar su teléfono dándole una imagen completamente diferente. Hay una amplia colección de carcassas intercambiables de muchos colores y modelos que seguro satisfarán todos los gustos posibles.

Deutsch

Snap-On Covers ISA-10, ISA-11, ISA-12 Bekennen Sie Farbe!

Mit den attraktiven Snap-On Covers kann das A2628 genauso häufig sein Outfit wechseln wie Sie selbst. Damit verfügen Sie beim Look & Feel Ihres Telefons über mehr Variationsmöglichkeiten als je zuvor. Die Covers umschließen Vorder- und Rückseite des Telefons und können farblich passend zu Ihrem Outfit oder nach Lust und Laune gewählt werden – Ihr Telefon präsentiert sich jedesmal in einem neuen Look. Für die Snap-On Covers steht eine breite Palette an Farben und Mustern zur Auswahl, die für jeden Geschmack etwas Passendes bereithält.

Italiano

Mascherina ISA-10, ISA-11, ISA-12 Per personalizzare il telefono

Queste accattivanti mascherine consentono di personalizzare completamente l'aspetto del telefono. Si tratta infatti di mascherine, ciascuna di colore diverso, da applicare sia sulla parte anteriore che sul retro del telefono e possono essere utilizzate in abbinamento al proprio stile o abbigliamento o per cambiare completamente l'estetica del telefono. Sono inoltre disponibili in una gamma di colori e motivi tale da soddisfare qualsiasi esigenza.



RS 232 Cable DRS-10

Convenient PC connectivity

This affordable communication cable offers convenient connection between your PC and your A2628. It also helps you enter the A2628 site situated on the Ericsson Mobile Internet where you will find all the extras needed to support your phone. For example you'll find new ring tones, games, news, and information. This site also contains free-ware called "My Animation" which lets you create your own start-up and shut-down shows. With this you can install a black and white photograph of a loved one, choose a start-up melody or even compose your own melody.



Español

Cable RS 232 DRS-10

Una conectividad PC, muy práctica

Este cable de comunicación ofrece una conexión muy práctica entre su PC y su teléfono móvil. Le permite también acceder al sitio A2628 situado en Ericsson Mobile Internet donde encontrará todos los extras necesarios para las prestaciones de su teléfono. Encontrará, por ejemplo, nuevos tonos de timbre, juegos, noticias e información. Este sitio también contiene freeware llamado "Mi animación" que le permite crear su propio inicio y desconexión. Con esta prestación puede instalar una foto en blanco y negro de una persona querida, escoger una melodía de inicio o incluso componer su propia melodía.

Español

Cable RS 232 DRS-10

Conectividad práctica para el PC

Este asequible cable de comunicaciones le ofrece una conexión adecuada entre el PC y su A2628. También le permite entrar en el sitio A2628 situado en Ericsson Mobile Internet donde encontrará todos los extras necesarios para las prestaciones de su teléfono. Encontrará, por ejemplo, nuevos tonos de timbre, juegos, noticias e información. Este sitio también contiene freeware llamado "Mi animación" que le permite crear su propio inicio y desconexión. Con esta prestación puede instalar una foto en blanco y negro de una persona querida, escoger una melodía de inicio o incluso componer su propia melodía.



Deutsch

RS 232-Kabel DRS-10

Einfache PC-Kommunikation

Mit diesem Deterkabel können Sie Ihr A2628 ganz bequem mit Ihrem PC verbinden. Damit haben Sie auch Zugriff auf die A2628-Seite im Ericsson Mobile Internet, auf der Sie viele Extras für Ihr Telefon finden, z. B. neue Ringtones, Spiele, Nachrichten und Informationen. Außerdem ist dort die Freeware "My Animation" erhältlich, mit der Sie Ihre eigenen Start-Up- und Shutdown-Clips erstellen können. Fügen Sie ein Schwarzweiß-Foto Ihrer Lieben ein, wählen Sie eine Start-Melodie oder komponieren Sie sich Ihre eigene.

Italiano

Cavo RS 232 DRS-10

Connettività PC senza problemi

Questo comodo cavo consente di collegare agevolmente il PC al telefono A2628. Consente di accedere al sito A2628 di Ericsson Mobile Internet in cui sono disponibili tutti gli strumenti necessari per il supporto del telefono, ad esempio suonerie, immagini, giochi, notizie e informazioni. Sul sito è inoltre disponibile un programma freeware per la creazione di animazioni per l'avvio e l'arresto del telefono, che consente di installare una foto in bianco e nero di un proprio caro, di scegliere una melodia da riprodurre all'accensione e persino di comporre una melodia personalizzata.

Chatboard CHA-10

For rapid messaging

The Chatboard is a snap-on keyboard, which together with an Ericsson mobile phone makes rapid messaging over SMS and e-mail possible. It also allows you to edit a personal site on the Internet.



Francia

Chatboard CHA-10

Pour les messages
rapides

Le Chatboard est un clavier qui se connecte à un téléphone mobile Ericsson et permet d'écrire et d'envoyer rapidement des messages SMS et des e-mails. Il permet également de modifier un site personnel sur Internet (fonctions dépendantes de l'opérateur).



Español

Chatboard CHA-10

Mensajería rápida

El Chatboard es un teclado adaptable que, junto a un teléfono móvil Ericsson, agiliza la mensajería SMS y hace posible el correo electrónico. También le permite personalizar su propia página en la comunidad de Chatboard en Internet.

Deutsch

Chatboard CHA-10

Blitzschnelle
Nachrichtenkommunikation

Beim Chatboard handelt es sich um eine Snap-On-Tastatur, die zusammen mit dem Ericsson-Mobilteléfono das schnelle Versenden von Nachrichten über SMS und E-Mail ermöglicht. Sie erhalten mit dem Chatboard außerdem Zugang zu einer persönlichen Website im Internet.

Italiano

Chatboard CHA-10

Per messaggi più rapidi

La chatboard è una tastiera ad innesto che viene utilizzata con un telefono cellulare Ericsson per inviare e ricevere messaggi SMS e di posta elettronica in modo semplice e rapido. Consente anche di modificare un sito personale su Internet.



MP3 Handsfree HPM-10

Brings music to your ears

The MP3 Handsfree comes with a stereo portable handsfree and multimedia card (MMC). You can store approximately half an hour of your favourite music at CD quality or up to one hour of music at radio quality. It can also store up to 2 hours of mono voice recording such as a radio documentary. The MP3 Handsfree is easy to use and is compatible with all our 3-volt mobile phones.



Français

Portatif mains libres MP3 HPM-10

Vous donne accès à votre musique

Le kit portatif mains libres MP3 est composé d'un portatif mains libres stéréo et d'une carte multimedia (MMC). Il permet d'enregistrer environ une demi-heure de vos musiques favorites avec la qualité d'un CD audio, jusqu'à une heure de musique avec la qualité de la radio, ou encore jusqu'à deux heures d'enregistrement vocal mono, comme par exemple, une émission de radio. Facile à utiliser, le kit portatif mains libres MP3 est compatible avec tous nos téléphones mobiles 3 volts.



Español

Manos Libres MP3 HPM-10

Le trae la música a sus oídos

El Manos Libres MP3 viene con un manos libres portátil estéreo y una tarjeta multimedia (MMC). Puede guardar casi media hora de su música favorita con calidad de CD o hasta una hora de música con calidad de radio. También puede guardar hasta 2 horas de voz, como un documental radiofónico. El Manos Libres MP3 es fácil de usar y es compatible con todos nuestros teléfonos móviles de 3 voltios.

Deutsch

Freisprecheinrichtung mit MP3 Player HPM-10

Musik in Ihren Ohren

Zum Lieferumfang der MP3-Freisprecheinrichtung gehören eine portable Stereo-Freisprecheinrichtung und eine Multimedia-Card (MMC). Sie können etwa eine halbe Stunde Ihrer Lieblingsmusik in CD-Qualität oder bis zu einer Stunde Musik in Rundfunkqualität speichern. Außerdem können Sie bis zu 2 Stunden Sprachaufnahmen in Monoqualität aufnehmen, wie beispielsweise Radiodokumentationen. Die MP3-Freisprecheinrichtung ist einfach zu bedienen und mit allen 3-Volt-Mobilitätsgeräten von Ericsson kompatibel.

Italiano

Kit viva voce MP3 HPM-10

Per ascoltare musica

Il kit viva voce MP3 comprende un kit viva voce portatile stereo e una scheda multimediale (MMC) in cui memorizzare circa mezz'ora di musica di qualità CD o fino a un'ora di musica di qualità radiofonica. E' anche possibile memorizzare fino a due ore di registrazioni a voce, ad esempio un racconto radiofonico. Il kit viva voce MP3 è facile da utilizzare e compatibile con tutti i telefoni cellulari Ericsson a 3-volt.

Batteries and Chargers

This selection of batteries and chargers has been chosen to ensure your A2628 is always ready for use. Optimum performance, convenience and quality are guaranteed with these products.



High Capacity Battery BHC-11

Small lithium ion battery with an immense power capacity of 1400 mAh. It provides extensive talk and standby times and supports authentication for optimal charging times.



Travel Charger CTR-10

The Travel Charger comes with two interchangeable mains power plugs in each kit. These plugs make it possible for you to use the charger in a wide range of countries right from the start.



Desk/Wall Stand CDW-10

Designed for comfort and convenience it lets you place your phone safely and guarantees it is always at hand. When combined with a charger it becomes a desktop charger.



Cigarette Lighter Adapter CLA-10/CLA-11

The new Cigarette Lighter Adapter is as mobile as your phone and offers extended car compatibility. The plug has an audio connector that allows you to connect a Portable Handsfree to your phone while using the charger.

Français

Batteries et chargeurs

Cette sélection de batteries et de chargeurs vous garantit que votre A2628 sera toujours prêt à l'usage, et assure des performances, une facilité d'emploi et une qualité d'optimales.

Batterie haute capacité BHC-11

Une petite batterie au Lithium avec une puissance exceptionnelle de 1400 mAh. Elle autorise une autonomie accrue en communication comme en veille et une fonction d'authentification pour optimiser les temps de chargement.

Chargeur de voyage CTR-10

Le chargeur de voyage est fourni avec deux connecteurs d'alimentation interchangeables qui permettent de l'utiliser dans de très nombreux pays.

Support de bureau/mural CDW-10

Conçu pour le confort et la facilité d'utilisation, il vous permet de maintenir votre téléphone en toute sécurité, toujours à portée de main. Associé à un chargeur, il devient un chargeur de bureau.

Câble allume cigares CLA-10/CLA-11

Ce nouveau câble est aussi mobile que votre téléphone et compatible avec encore plus de véhicules. La prise est équipée d'un connecteur audio qui permet de brancher un portatif mains libres pendant l'utilisation du chargeur.

Español

Baterías y cargadores

Esta selección de baterías y cargadores se ha escogido para asegurar que su A2628 está siempre preparado para ser usado. Estos productos le garantizan un rendimiento óptimo, un uso fácil y alta calidad.

Batería de Alta Capacidad BHC-11

Batería pequeña de ion litio con una enorme capacidad de energía de 1400 mAh. Ofrece tiempos de conversación y de espera amplios y acepta la función de autenticación para tiempos de carga óptimos.

Cargador de Viaje CTR-10

El Cargador de Viaje viene con dos tomas de electricidad intercambiables en cada kit. Ya desde el principio, estas tomas le permiten usar el cargador en un amplio abanico de países.

Equipo de Sobremesa y Pared CDW-10

Diseñado como una prestación cómoda y útil, le permite colocar el teléfono en un lugar seguro y le garantiza tenerlo siempre a mano. Cuando se combina con un cargador, se convierte en un cargador de sobremesa.

Adaptador para el Encendedor CLA-10/CLA-11

El nuevo Adaptador para el Encendedor es tan móvil como su teléfono y ofrece la máxima compatibilidad con su vehículo. La toma tiene un conector de audio que le permite conectar un Mando Libre portátil a su teléfono mientras utiliza el cargador.

Deutsch

Akkus und Ladegeräte

Diese Auswahl von Akkus und Ladegeräten sorgt dafür, dass Ihr A2628 immer betriebsbereit ist. Diese Produkte gewähren Ihnen eine optimale Leistung, Qualität und Komfort.

Power-Akku BHC-11

Kleiner Lithium-Ionen-Akku mit besonders hoher Leistung von 1400 mAh. Er ermöglicht ausgedehnte Gesprächs- und Bereitschaftszeiten und unterstützt die Authentifizierungsfunktion für optimale Ladezeiten.

Reiseladegerät CTR-10

Beim Reiseladegerät sind in jedem Paket zwei austauschbare Netzstecker enthalten. Mit diesen Steckern ist das Ladegerät in vielen Ländern sofort einsetzbar.

Tisch-Wandladestation CDW-10

Bequem und komfortabel – Ihr Telefon ist sicher aufgehoben und immer zur Hand. Zusammen mit einem Ladegerät wird die Station zu einem Multiladegerät.

Auto-Schnell-Ladegerät CLA-10/CLA-11

Das neue Auto-Schnell-Ladegerät CLA-10/CLA-11 ist genauso mobil wie Ihr Telefon und bietet erweiterte Kfz-Kompatibilität. Der Stecker verfügt über einen Audio-Anschluss, mit dem Sie eine Freisprecheinrichtung an Ihr Telefon anschließen können, während Sie es aufladen.

Italiano

Batterie e caricabatterie

Le batterie e i caricabatterie riportati di seguito sono stati selezionati per garantire il funzionamento continuo del telefono A2628. Prestazioni ottimali, semplicità d'estrema e qualità elevata sono le caratteristiche principali di questi prodotti.

Batteria ad alta capacità BHC-11

Piccola batteria agli ioni di litio dotata di una capacità pari a 1400 mAh per una maggiore durata in conversazione e standby. Supporta l'autenticazione per tempi di ricarica ottimali.

Caricabatterie da viaggio CTR-10

Il caricabatterie da viaggio viene fornito con due spine intercambiabili in ciascun kit che ne consentono l'uso immediato in numerosi paesi.

Supporto da tavolo o da parete CDW-10

Questo supporto rappresenta una valida e comoda soluzione per riporre il telefono. Se utilizzato in combinazione con un caricabatterie, diventa caricabatterie da tavolo.

Adattatore per accendisigari CLA-10/CLA-11

Il nuovo adattatore per accendisigari è caratterizzato da dimensioni ridotte per un più agevole trasporto e da una maggiore compatibilità. La spia è dotata di un connettore audio utilizzabile per collegare un kit vivavoce al telefono durante l'uso del caricabatterie.

Handsfree Solutions

This assortment of handsfree solutions offers maximum comfort and safety when communicating with your A2628 mobile phone.



Francés

Kits mains libres

Cette sélection de kits mains libres vous procure un confort et une sécurité optimisés lors des communications avec votre téléphone mobile A2628.

Support pour véhicule HCH-23

Conçu pour accueillir votre téléphone en toute sécurité, il s'installe facilement et peut être associé à un portatif mains libres, avec bouton réponse, à l'adaptateur allume-cigares et au kit d'installation rapide mains libres véhicule. Il n'occasionne aucune gêne et se fond avec l'équipement intérieur de votre voiture.



Car Holder HCH-23

Designed as a safe, secure cradle for your phone it is easily installed and can be used in conjunction with the Portable Handsfree with answering button, Cigarette Lighter Adapter and Quick Install Car Handsfree. Unobtrusive, it is designed to blend gently into your car's interior.



Español

Soluciones Manos Libres

Esta colección de soluciones manos libres ofrece la máxima comodidad y seguridad cuando se comunican con su teléfono móvil A2628.

Soporte para Vehículo HCH-23

Diseñado como una base firme para el teléfono, se instala fácilmente y puede usarse junto con el Manos Libres portátil con Botón de Respuesta, el Adaptador para el Encendedor y el Manos Libres de Instalación Rápida para Vehículo. Es discreto y está diseñado para adaptarse perfectamente al interior de su vehículo.

Deutsch

Freisprecheinrichtungen

Diese Auswahl an Freisprecheinrichtungen bietet Ihnen beim Telefonieren mit Ihrem Mobiltelefon A2628 höchsten Komfort und maximale Sicherheit.

KFZ-Halter HCH-23

Diese sichere Halterung für Ihr Telefon kann ganz einfach installiert und zusammen mit der portablen Freisprecheinrichtung, dem Auto-Schnell-Ladegerät sowie mit dem Autoeinbausatz mit Schnellinstallation verwendet werden. Durch ihr unauffälliges Design fügt sie sich nahtlos in das Interieur Ihres Autos ein.

Italiano

Soluzioni viva voce

Le soluzioni viva voce disponibili consentono di utilizzare il telefono portatile A2628 in tutte comodità.

Supporto per auto HCH-23

Progettato come base per la protezione del telefono in auto, è facilmente installabile e può essere utilizzato con il Viva voce portatile con pulsante di risposta, l'adattatore per accendisigari e il kit viva voce per autoveicoli di rapida installazione. Caratterizzato da un ingombro minimo, è progettato in modo da non occupare spazio all'interno della vettura.



Quick Install! Car Handsfree HCT-11



One piece Handsfree that plugs into your cigarette lighter outlet and charges your phone while you speak. It features a self-contained microphone and speaker and has been stylishly designed to blend into your car's environment. It comes with a swivel/clip holder that affixes the phone to the dashboard.

Portable Handsfree with Answering Button HPB-10



This portable handsfree solution has a clever answering button placed on the rear side of the microphone. It is lightweight, discreet and designed to make mobile life easier and more comfortable. The adjustable clothes clip also has a holder that the earpiece can be placed in when the phone is not in use. Available in black and champagne.

Kit mains libres véhicule d'installation rapide HCT-11

Un composant mains libres unique qui se branche dans votre allume cigare et charge votre téléphone pendant que vous parlez. Il comporte un micro et un haut-parleur intégré et est conçu avec style pour s'intégrer à l'équipement de votre voiture. Il est fourni avec un support clip pivotant qui permet de fixer le téléphone au tableau de bord.

Portatif mains libres avec bouton réponse HPB-10

Ce kit portatif mains libres comporte une touche de réponse très pratique placée sur la face arrière du micro. Léger et discret, il est conçu pour faciliter une mobilité confortable. Le clip réglable pour vêtement comporte un support dans lequel vous pouvez placer l'écouteur lorsque vous n'êtes pas en communication. Disponible en noir et en doré.

Manos Libres de Instalación Rápida para Vehículo HCT-11

Un manos libres de una pieza que se conecta a la toma del encendedor del coche y carga el teléfono mientras usted habla. Viene equipado con un micrófono y un altavoz incorporados que se han diseñado con elegancia para adaptarse al entorno de su coche. Viene también con una base giratoria con pinza de sujeción que fija el teléfono al tablero de instrumentos.

Manos Libres Portátil con Botón de Respuesta HPB-10

Esta solución manos libres portátil tiene un botón de respuesta integrado en la parte posterior del micrófono. Es ligero, discreto y está diseñado para facilitar y proporcionar mayor comodidad a los usuarios que están en constante movimiento. La pinza de sujeción ajustable también tiene un soporte para que el auricular descanse cuando no se utiliza el teléfono. Está disponible en color negro y champán.



Autoeinbausatz HCT-11 mit Schnellinstallation

Einteilige Freisprecheinrichtung, die in den Zigarettenanzünder gesteckt wird und Ihr Telefon auflädt, während Sie telefonieren. Ausgestattet mit integriertem Mikrophon und Lautsprecher sowie einem eleganten Design fügt sie sich harmonisch in das Interieur Ihres Autos ein. Zum Lieferumfang gehört eine drehbare Clip-Halterung, mit der das Telefon am Armaturenbrett befestigt wird.

Portable Freisprecheinrichtung mit Antwort-Taste HPB-10

Diese portable Freisprecheinrichtung verfügt auf der Rückseite des Mikrofons über eine praktische Antwort-Taste. Das Leichtgewicht mit dem dezenten Design sorgt für mehr Bequemlichkeit und Komfort unterwegs. Wenn Sie einmal nicht telefonieren, kann der Hörörer in einem Halter am flexiblen Kleider-Clip eingehängt werden. Die Freisprecheinrichtung ist in den Farben Schwarz und Champagner verfügbar.



Kit viva voce per autovettura di rapida installazione HCT-11

Kit viva voce basato su un unico componente che viene inserito nella presa dell'accendisigari e consente di ricaricare il telefono durante la conversazione. Comprende un microfono e un altoparlante, caratterizzati da un design accattivante e progettati in modo da non risultare di ingombro all'interno della vettura. Viene fornito con un supporto a clip girevole per fissare il telefono al cruscotto.

Kit viva voce portatile con pulsante di risposta HPB-10

Il viva voce portatile dispone di un pratico pulsante per rispondere posto sul dorso del microfono. Leggero, discreto, arricchirà la vostra vita "mobile" più semplice. Il spazio per gli occhi regolabile dispone di un supporto per l'auricolare quando non è in uso. Disponibile nei colori nero e champagne.

Connectivity Products

Ericsson connectivity products turn your A2628 into a complete communications tool. By connecting your mobile phone to other devices, you increase its functionality significantly.

Français

Transmission de données

Les produits de connectivité Ericsson transforment votre A2628 en un outil complet de communication. En connectant votre téléphone mobile à d'autres équipements, vous pouvez étendre ses fonctionnalités de manière significative.

Bluetooth™ Headset HBH-10

Wherever your A2628 is when it rings, you can answer it. No cables attached. Within a range of ten metres, the Bluetooth Headset communicates with your A2628 by way of a Bluetooth radio link instead of a cable. The phone can be in your briefcase, your coat pocket or even in another room.



Casque HBH-10 Bluetooth™

Quel que soit l'endroit où se trouve votre A2628 lorsqu'il sonne, vous pourriez toujours répondre. Sans aucun câble. Jusqu'à une distance de dix mètres, le casque Bluetooth vous permet de communiquer avec votre A2628 via une liaison radio Bluetooth au lieu d'un câble. Celui-ci peut se trouver dans votre porte-documents, la poche de votre veste, voire dans une autre pièce.

Bluetooth Phone Adapter DBA-10

The Bluetooth Phone Adapter DBA-10 enables your mobile phone to connect, without cables, to a Bluetooth Headset or a laptop. This versatile adapter is also a GSM modem.



Adaptateur téléphonique Bluetooth DBA-10

Cet adaptateur permet de connecter, sans câble, votre téléphone mobile à un casque Bluetooth ou à un ordinateur portable. Multifonctions, il sert également de modem GSM.



Español

Productos de conectividad

Los productos Ericsson de conectividad hacen de su A2628 una herramienta completa de comunicación. La conexión del teléfono móvil a otros dispositivos aumenta su capacidad funcional.

Auricular Bluetooth™ HBH-10

Esté donde esté cuando suena el A2628, siempre puede contestar. No lleva cables. En un intervalo de diez metros, el Bluetooth Headset comunica con su A2628 a través de un enlace de radio Bluetooth en lugar de un cable. Puede llevar el teléfono en el maletín, en el bolsillo del abrigo o en cualquier otro sitio.

Adaptador de Teléfono Bluetooth DBA-10

El Adaptador de Teléfono Bluetooth DBA-10 permite la conexión de su teléfono móvil, sin cables, a un Auricular Bluetooth o a un ordenador portátil. Este adaptador versátil es también un modem GSM.

Deutsch

Datenprodukte

Mit den Datenprodukten von Ericsson verwandelt sich das A2628 in ein vielseitiges Kommunikations-Tool. Dadurch, dass es an andere Geräte angeschlossen werden kann, wird die Funktion des Mobiltelefons erheblich erweitert.

Bluetooth™ Headset HBH-10

Wo immer sich Ihr A2628 befindet, wenn es klingelt – Sie können den Anruf direkt beantworten. Dank Bluetooth gibt es keine Probleme mit Kabeln mehr. In einem Umkreis von zehn Metern können Sie mit dem Bluetooth Headset und dem A2628 über einen Bluetooth-Handyadapter telefonieren, ohne dass das Mobiltelefon über Kabel mit dem Headset verbunden sein muss. Das funktioniert sogar, wenn das Telefon in Ihrer Aktentasche oder Manteltasche steckt oder in einem anderen Zimmer liegt.

Bluetooth-Telefonadapter DBA-10

Mit dem Bluetooth-Telefonadapter DBA-10 können Sie Ihr Mobiltelefon kabellos mit einem Bluetooth Headset oder einem Laptop verbinden. Der vielseitige Adapter kann auch als GSM-Modem eingesetzt werden.

Italiano

Prodotti per la connettività

I prodotti Ericsson per la connettività trasformano il telefono A2628 in uno strumento di comunicazione completo. Collegando il telefono portatile ad altri dispositivi, è possibile disporre di ulteriori funzionalità.

Cuffie Bluetooth™ HBH-10

Consentono di rispondere a una chiamata indipendentemente dalla posizione del telefono. Non dispongono di cavi e comunicano con il telefono A2628 tramite un collegamento radio Bluetooth, in questo modo, è possibile lasciare il telefono nella valigetta, nella tasca del cappotto o persino in un'altra stanza.

Adattatore Bluetooth DBA-10

Consente di collegare senza fili il telefono portatile alle cuffie Bluetooth oppure a un computer portatile. Questo versatile adattatore è anche un modem GSM, delle funzionalità per l'invio di fax, e-mail, SMS, nonché di gestire la rubrica e accedere a Internet.



Mobile Office DI 28

Mobile Office DI 28 is an infrared modem that plugs into your phone for cable-free connection with any IrDA-equipped laptop, PDA or HPC.

Data Extension Cable HCD-10

The Data Extension Cable lets you enjoy all the advantages of complete in-car data functionality. By using it to connect a laptop or PDA to your A2628 through your car handsfree system you can use fax, e-mail, SMS, phonebook management and access the Internet.



Mobile Office DI 28

Le DI 28 est un modem infrarouge qui se branche dans votre téléphone et permet de se connecter à tout ordinateur portable, assistant électronique ou ordinateur de poche équipé IrDA.

Câble de transmission de données HCD-10

Ce câble vous offre tous les avantages d'un système complet de fonctions dédiées à l'utilisation en voiture. Il vous permet de connecter un ordinateur portable ou un assistant électronique à votre A2628 via le kit mains libres pour véhicule et de bénéficier de fonctions de fax, e-mail, messages SMS, gestion de répertoire et d'accéder à Internet.



Oficina Móvil DI 28

La Oficina Móvil DI 28 es un módem que funciona por infrarrojos que se enchufa al teléfono para la conexión sin cables con cualquier ordenador portátil equipado con IrDA, con un PDA o un HPC.

Cable de Extensión de Datos HCD-10

El cable de extensión de datos le permite disfrutar de todas las ventajas de una funcionalidad completa de datos dentro del vehículo. Con la conexión de un ordenador portátil o un PDA a su A2628 a través del sistema manos libres para vehículo puede utilizar fax, e-mail, SMS, gestión de agenda y acceso a Internet.

Mobile Office DI 28

Das Infrarot-Modem Mobile Office DI 28 ermöglicht die kabellose Verbindung Ihres Mobiltelefons mit Laptops, PDAs oder HPCs mit IrDA-Schnittstelle.

KFZ-Datenkabel HCD-10

Mit dem KFZ-Datenkabel können Sie alle Vorteile umfassender Datenverarbeitungsfunktionen im Inneren des Fahrzeugs nutzen. Wenn Sie mit dem Kabel einen Laptop oder PDA über die Freisprecheinheit an Ihr A2628 anschließen, können Sie auf Fax, E-Mail, SMS und Telefonbuchverwaltung sowie das Internet zugreifen.

Mobile Office DI 28

Modem a infrarossi che può essere collegato al telefono per connessioni senza fili con qualsiasi computer portatile, PDA o HPC dotato di porta a infrarossi.

Cavo di estensione per la trasmissione dati HCD-10

Questo cavo consente di sfruttare tutti i vantaggi offerti dalla funzionalità dati in auto. Se utilizzato per collegare un computer portatile o un PDA al telefono A2628 tramite il kit vivavoce per autoveicolo, permette di usufruire delle funzionalità per l'invio di fax, e-mail, SMS, nonché di gestire la rubrica e accedere a Internet.

Imageware

A selection of products for when you want that little bit extra from your A2628. Including kits that offer you a complete solution, accessories that enhance you phone's performance and fashion products that add a touch of style.



Francés

Accessoires dédiés

Une sélection de produits qui apportent chacun un petit plus à votre téléphone, tels que des kits offrant une solution intégrée, des accessoires qui améliorent ses performances et des accessoires de mode pour lui ajouter une touche de style.

Express Case ICA-10

A stylish, form pressed vinyl case has been designed to enhance the A2628. It secures and protects the phone and has a vinyl window that lets you view the phone's display and makes it possible to use the phone without removing it from the case.



Étui express ICA-10

Un élégant étui en vinyle conçu pour mettre en valeur le A2628. Il protège le téléphone et une fenêtre transparente laisse l'accès à l'écran ; vous pouvez ainsi utiliser le téléphone sans le sortir de l'étui.



Español

Fashion

Una selección de productos para cuando esperas algo más de su A2628. Incluye kits que le ofrecen una solución completa, accesorios que aumentan el rendimiento del teléfono y productos de moda que añaden un toque de estilo.

Funda Expresión ICA-10

Una funda elegante, ergonómica y de vinilo diseñada para potenciar el rendimiento del A2628. Protege el teléfono y tiene una ventana de vinilo que permite ver la pantalla y poder usar el teléfono sin tener que sacarlo de la funda.

Deutsch

Imageware

Eine Produktpalette, die Ihnen für Ihr A2628 das ganz besondere Etwas bietet. Hier finden Sie Pakete, die Ihnen eine Komplettlösung bieten, Zubehör, das die Leistung Ihres Telefons verbessert, sowie modische Produkte, die Ihr Telefon mit einem Hauch von Eleganz versehen.

Express Case ICA-10

Die modische Tasche aus formstabilem Kunststoff ist das I-Tüpfelchen für Ihr A2628. Sie schützt das Telefon und verfügt über ein Sichtfenster für das Display, so dass Sie das Telefon verwenden können, ohne die Hülle zu entfernen.

Italiano

Imageware

Gamma di prodotti per estendere al massimo le funzioni del telefono A2628. Comprende accessori per migliorare le prestazioni del telefono e prodotti con un look accattivante.

Custodia per telefono ICA-10

Custodia elegante ed avvolgente, protegge il telefono e dispone di un'apertura trasparente nella parte inferiore che consente di esporre il display e di utilizzare il telefono senza estrarlo dalla custodia.



Complete list of compatible accessories and products

Batteries

High Capacity Battery BHC-11

Chargers

Travel Charger CTR-10
Desk/Wall Stand CDW-10
Cigarette Lighter Adapter
CLA-10/CLA-11

Handsfree Solutions

FM Radio Handsfree HPR-11
MP3 Handsfree HPM-10
Portable Handsfree with
Answering Button HFB-10
Advanced Car Handsfree
HCA-20
Car Holder HCH-23
Quick Install Car Handsfree
HCT-11
External Handset HCE-10
Antenna Cable HCE-12
Advanced Car Handsfree Cable
HCC-12
Advanced Music Mute
Goseneck Microphone

Connectivity Products

Bluetooth Headset HBH-10
Bluetooth Phone Adapter DBA-10
RS 232 Cable DRS-10
Data Extension Cable HCD-10
Mobile Office DI 28
Chatboard CHA-10

Imageware

Snap-On Cover
ISA-10, ISA-11, ISA-12
Express Case ICA-10

Français

Liste des accessoires et produits compatibles

Batteries

Batterie haute capacité BHC-11

Chargeurs

Chargeur de voyage CTR-10
Support de bureau/mural
CDW-10
Câble allume cigare
CLA-10/CLA-11

Kits mains libres

Portatif mains libres Radio FM
HPR-11
Portatif mains libres MP3 HPM-10
Portatif mains libres avec bouton
réponse HFB-10
Kit mains libres intégral HCA-20
Support pour véhicule HCH-23
Kit mains libres véhicule d'installation
rapide HCT-11
Câblage externe HCE-10
Câble d'antenne HCE-12
Câble du kit mains libres intégral
HCC-12
Câble coupure autoradio
Microphone flexible orientable

Transmission de données

Casque HBH-10 Bluetooth
Adaptateur téléphonique
Bluetooth DBA-10
Câble RS 232 DRS-10
Câble de transmission
de données HCD-10
Mobile Office DI 28
Chatboard CHA-10

Accessoires dédiés

Couques interchangeables
ISA-10, ISA-11, ISA-12
Étui express ICA-10

Español

Lista completa de accesorios y productos compatibles

Baterías

Batería de Alta Capacidad
BHC-11

Cargadores

Cargador de Viaje CTR-10
Equipo de Sobremesa y Pared
CDW-10
Adaptador para el Encendedor
CLA-10/CLA-11

Soluciones Manos Libres

Manos Libres con Radio FM
HPR-11
Manos Libres MP3 HPM-10
Manos Libres Portátil con Botón
de Respuesta HFB-10
Manos Libres Avanzado de
Vehículo HCA-20
Soporte para Vehículo HCH-23
Manos Libres de Instalación
Rápida para Vehículo HCT-11
Auricular Externo HCE-10
Cable de la antena HCE-12
Cable Manos Libres Avanzado
de Vehículo HCC-12
Sencillo de montaje de radio avanzado
Micrófono para el cuello

Productos de conectividad

Auricular Bluetooth HBH-10
Adaptador de Teléfono Bluetooth
DBA-10
Cable RS 232 DRS-10
Cable de Extensión de Datos
HCD-10
Oficina Móvil DI 28
Chatboard CHA-10

Fashion

Carcasa Intercambiables
ISA-10, ISA-11, ISA-12
Fundas Expresión ICA-10

Deutsch

Vollständige Liste kompatibler Zubehörs und kompatibler Produkte

Akkus

Power-Akku BHC-11

Ladegeräte

Reiseladegerät CTR-10
Tisch-/Wandladestation CDW-10
Auto-/Schnell-Ladegerät
CLA-10/CLA-11

Freisprecheinrichtungen

Freisprecheinrichtung mit
UKW-Radio HPR-11
Freisprecheinrichtung mit
MP3 Player HPM-10
Freisprecheinrichtung
mit Antwort-Taste HFB-10
Autosintrausatz HCA-20
KFZ-Halter HCH-23
Autosintrausatz HCT-11 mit
Schnellinstallation
Externes Mobilteil HCE-10
Antennenkabel HCE-12
Autosintrausatz-Kabel HCC-12
Radioeinstellung
Schwammhalsmikrofon

Datenprodukte

Bluetooth Headset HBH-10
Bluetooth-Telefonadapter
DBA-10
RS 232-Kabel DRS-10
KFZ-Datenkabel HCD-10
Mobile Office DI 28
Chatboard CHA-10

Imageware

Snap-On Covers
ISA-10, ISA-11, ISA-12
Express Case ICA-10

Italiano

Elenco completo degli accessori e dei prodotti compatibili

Batterie

Batteria ad alta capacità BHC-11

Caricabatterie

Caricabatterie da viaggio CTR-10
Supporto da tavolo o da parete
CDW-10
Adattatore per accendisigari
CLA-10/CLA-11

Soluzioni viva voce

Radio FM portatile HPR-11
Kit viva voce MP3 HPM-10
Kit viva voce portatile con
pulsante di risposta HFB-10
Kit viva voce per autoavvitatura
avanzata HCA-20
Supporto per auto HCH-23
Kit viva voce per autoavvitatura
di rapida installazione HCT-11
Microfono esterno HCE-10
Cavo per antenna HCE-12
Kit viva voce per autoavvitatura
avanzata HCC-12
Music Mute avanzato
Microfono con flessibile

Prodotti per la connettività

Cuffia Bluetooth HBH-10
Adattatore Bluetooth DBA-10
Cavo RS 232 DRS-10
Cavo di estensione per la
trasmissione dati HCD-10
Mobile Office DI 28
Chatboard CHA-10

Imageware

Macchinina ISA-10,
ISA-11, ISA-12
Custodia per telefono ICA-10

Visit us on our website
www.ericsson.com



LZT1064449/1 R1A

The full range of accessories may not be available in every market.
Subject to change without prior notice.

Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 83 Lund, Sweden
Printed in November 2000. LZT 106 4449/1 R1A